

Circular No. 11051 – Sales Development

Issuance Date: 13th SEP 2021

To: Sales Offices & Travel Agencies

Sub: New requirement for traveling to UAE

بخشنامه شماره: ۱۱۰۵۱ – توسعه فروش

تاریخ صدور: ۱۴۰۰/۰۶/۲۲

به: دفاتر فروش و دفاتر خدمات مسافرتی

موضوع: الزامات جدید جهت سفر به امارت متحده

عربی

According to Dubai airport authorities circular, be advised that the following conditions must be met for all flights to/from DXB or DWC:

1-If a passenger is departing from a restricted country via a restricted country then:

*The transit point must perform a **Rapid PCR test** within 6 hours to departure of flight inbound to Dubai, if the passenger has exited the transit airport.

If the passenger does not have a **valid Rapid PCR test report from the origin restricted country, the transit restricted country must perform a **Rapid PCR test** within 6 hours to departure of flight inbound to Dubai.

2-If a passenger is departing from a restricted country via a non-restricted country then:

*The transit point must perform a **Rapid PCR test** within 6 hours to departure of flight inbound to Dubai, if the passenger does not have a **valid Rapid PCR test report** from the origin airport; **or**

**the passenger shall complete a stay for 14 days in the non-restricted country.

طبق بخشنامه ی مقامات فرودگاه دبی، رعایت شرایط ذیل برای مسافرین به/از فرودگاه های DXB /DWC اجباریست:

۱-مسافرانی که از کشور دارای محدودیت و از طریق کشور دارای محدودیت مسافرت می نمایند:

*اگر مسافر از فرودگاه ترانزیت خارج شده باشد، فرودگاه ترانزیت می بایست، تست RAPID PCR را ظرف مدت ۶ ساعت پیش از پرواز ورودی به دبی انجام دهد.

**چنانچه مسافر نتیجه تست RAPID PCR از کشور دارای محدودیت مبدا نداشته باشد، فرودگاه ترانزیت می بایست، تست RAPID PCR را ظرف مدت ۶ ساعت پیش از پرواز ورودی به دبی انجام دهد.

۲-مسافرانی که از کشور دارای محدودیت مسافرت خود را شروع نمایند و از طریق کشور بدون محدودیت به دبی سفر نمایند:

*اگر مسافر نتیجه تست RAPID PCR از کشور دارای محدودیت مبدا نداشته باشد، فرودگاه ترانزیت می بایست ظرف مدت ۶ ساعت پیش از پرواز به دبی تست RAPID PCR را انجام دهد؛ یا

**مسافر می بایست حداقل ۱۴ روز در کشور بدون محدودیت اقامت داشته باشد.

3-If a passenger is departing from a non-restricted country via a restricted country then:

*The transit point must perform a **Rapid PCR test** within 6 hours to departure of flight inbound to Dubai, if the passenger has exited the transit airport.

Other requirements set out in our previous broadcasts and remain unchanged.

Any passenger that does not comply with the requirements will be refused to board.

It is the responsibility of agencies issuing ticket to ensure that no passengers bypass the requirement of the restricted countries.

This circular is effective as of 14th SEP 2021.

۳- مسافرائی که سفر خود را از کشور بدون محدودیت با ترانزیت در کشور دارای محدودیت انجام می دهند:

* اگر مسافر از فرودگاه ترانزیت خارج شده باشد، فرودگاه

ترانزیت می بایست تست RAPID PCR را ظرف مدت ۶ ساعت پیش از پرواز به دبی انجام دهد.

رعایت سایر الزامات در بخشنامه های پیشین به قوت خود باقیست.

در صورت عدم رعایت موارد فوق از پذیرش مسافر ممانعت بعمل خواهد آمد.

مسئولیت رعایت شرایط ورود به دبی برعهده آژانس صادر کننده بلیت می باشد.

تاریخ موثر بخشنامه _____ نامه ۲۳ شهریور ماه ۱۴۰۰ (چهاردهم سپتامبر ۲۰۲۱) می باشد.

Commercial DMD
Ali Asghar Alambeigi



معاون بازرگانی
علی اصغر علم بیگی